

## THÔNG BÁO

V/v Buổi giới thiệu lần 2 về các chương trình đào tạo, cơ hội thực tập và làm việc tại Nhật Bản của Hiệp hội Văn hóa ứng xử truyền thống Nhật Bản Meister

Kính gửi:

- Các phòng Quan hệ Quốc tế; Công tác sinh viên; Hành chính Tổng hợp; Trung tâm Quản trị mạng
- Ban Chủ nhiệm các khoa Điện - Điện tử; Đóng tàu; Công trình; Kinh tế; Quản trị - Tài chính; Công nghệ thông tin; Ngoại ngữ; Viện Cơ khí

Tiếp theo Buổi giới thiệu ngày 18/3/2017 của Hiệp hội Văn hoá ứng xử truyền thống Nhật Bản Meister, nhằm cung cấp thêm các thông tin chi tiết hơn về các chương trình đào tạo văn hoá, ngôn ngữ Nhật Bản và cơ hội đi thực tập, làm việc tại các doanh nghiệp Nhật Bản cho sinh viên, Trường Đại học Hàng hải Việt Nam và Hiệp hội Văn hoá ứng xử truyền thống Nhật Bản Meister sẽ phối hợp tổ chức Buổi giới thiệu lần thứ 2, thông tin chi tiết như sau:

- Thời gian tổ chức: từ 14h30 ÷ 16h30 ngày 20/4/2017;
- Địa điểm: Phòng họp số 3, Tầng 3, Nhà A1, Khu Hiệu bộ, Trường ĐH Hàng hải Việt Nam;
- Đối tượng: sinh viên năm thứ 3 và năm thứ 4 thuộc các khoa Điện - Điện tử; Đóng tàu; Công trình; Kinh tế; Quản trị - Tài chính; Công nghệ thông tin; Ngoại ngữ; Viện Cơ khí.

Chương trình hợp tác với Hiệp hội Văn hoá ứng xử truyền thống Nhật Bản Meister tạo cơ hội rất tốt cho các em sinh viên có điều kiện đi thực tập và làm việc tại Nhật Bản hoặc các doanh nghiệp Nhật Bản tại Việt Nam với vị trí việc làm và mức thu nhập hấp dẫn thông qua việc học tập, bồi dưỡng nâng cao trình độ ngôn ngữ, văn hoá Nhật Bản. Để buổi giới thiệu được tổ chức thành công, Ban Giám hiệu phân công nhiệm vụ như sau:

- Phòng Quan hệ Quốc tế là đầu mối liên hệ và phối hợp với đối tác chuẩn bị chương trình, nội dung buổi giới thiệu;
- Phòng Công tác sinh viên phối hợp với các Khoa, Viện quản lý số lượng sinh viên tham dự; phổ biến các thông tin cần thiết và các công tác chuẩn bị cho sinh viên trước khi buổi giới thiệu diễn ra và đăng tải thông báo và thông tin giới thiệu của Hiệp hội Meister lên các trang thông tin truyền thông của Trường;

- Phòng Hành chính Tổng hợp chuẩn bị trang trí khánh tiết, bố trí nước uống và cử cán bộ kỹ thuật phục vụ loa đài tại Phòng họp số 3 theo yêu cầu;

- Trung tâm Quản trị Mạng đăng tải Thông báo này và Thông tin giới thiệu của Hiệp hội Meister lên Website Trường;

- Các Khoa, Viện trong danh sách nói trên có nhiệm vụ sau:

+ Phổ biến rộng rãi thông báo này và thông tin giới thiệu của Hiệp hội Meister tới toàn thể sinh viên, đồng thời đăng tải lên các trang thông tin của đơn vị để đồng đạo các em sinh viên được biết;

+ Cử ít nhất 20 sinh viên thuộc đối tượng tham dự, danh sách sinh viên đăng ký tham dự gửi về Phòng Công tác sinh viên trước **16h00 Thứ Ba, ngày 18/4/2017**;

+ Thông báo cho các em sinh viên đăng ký tham dự đúng **09h00 Thứ Tư, ngày 19/4/2017** có mặt tại Phòng họp số 3, Tầng 3, Nhà A1 và cử cán bộ phụ trách quản lý sinh viên đi cùng để Ban Giám hiệu và Phòng Công tác sinh viên phổ biến trước các thông tin cần thiết và công tác chuẩn bị để buổi giới thiệu diễn ra vào ngày hôm sau đạt hiệu quả cao;

+ Cử cán bộ phụ trách và sinh viên trong danh sách đăng ký tham dự có mặt đầy đủ, đúng giờ vào hồi **14h30 ngày 20/4/2017** tại Phòng họp số 3.

Đây là một trong những định hướng hợp tác quan trọng mà Ban Giám hiệu Nhà trường đặc biệt quan tâm, xây dựng để tạo điều kiện đầu ra tốt cho sinh viên. Vì vậy, Ban Giám hiệu yêu cầu các đơn vị nghiêm túc thực hiện theo nhiệm vụ được phân công.

Trân trọng././

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Hiệu trưởng (để b/c);
- PHT. Nguyễn Khắc Khiêm (để phối hợp);
- Lưu: VT, QHQT.



KT/HIỆU TRƯỞNG  
PHÓ HIỆU TRƯỞNG  
TS. *Phạm Xuân Lương*

**Đăng ký tham dự Buổi giới thiệu lần 2 về các chương trình đào tạo, cơ hội thực tập và làm việc tại Nhật Bản của Hiệp hội Văn hóa ứng xử truyền thống Nhật Bản Meister**

*(Gửi kèm theo Thông báo số /TB-DHHHVN-QHQT ngày /4/2017)*

Đơn vị: .....

Cán bộ phụ trách: ..... - ĐT liên hệ: .....

<b>STT</b>	<b>Họ và tên sinh viên</b>	<b>Lớp</b>	<b>Ghi chú</b>

Hải Phòng, ngày ..... tháng ..... năm 2017

**ĐẠI DIỆN LÃNH ĐẠO ĐƠN VỊ**



**HIỆP HỘI VĂN HÓA ỨNG XỬ TRUYỀN THỐNG MEISTER  
NHẬT BẢN  
CÔNG TY TNHH HỌC VIỆN QUẢN LÝ  
GIÁO DỤC QUỐC TẾ ATI**

**THÔNG BÁO TUYỂN SINH CHƯƠNG TRÌNH  
THỰC TẬP TẠI NHẬT BẢN**

Hà Nội, ngày 10 tháng 04 năm 2017

*Đơn vị phối hợp thực hiện:*

- Trường đại học Hàng hải Việt Nam
- Hiệp hội Văn hóa ứng xử truyền thống Meister Nhật Bản
- Công ty TNHH Học viện quản lý giáo dục quốc tế ATI

**1. ĐỐI TƯỢNG**

- Các sinh viên năm thứ 2,3,4 (Nam hoặc nữ) hiện đang học tập (chưa tốt nghiệp) tại trường Đại học Hàng hải Việt Nam, thuộc các nhóm chuyên ngành: Cơ khí, kỹ thuật, điện tử, xây dựng, công trình, công nghệ thông tin, ngoại ngữ, tài chính kế toán.
- Có sức khỏe tốt, không mắc các bệnh: Viêm gan B, lao phổi, HIV, các bệnh truyền nhiễm khác (Sinh viên cần tự đảm bảo điều kiện này trước khi xuất cảnh sang Nhật)

**2. ĐIỀU KIỆN**

- Đạt kết quả loại A chứng chỉ “ Nghi lễ xã giao – Văn hóa ứng xử”
- Đạt trình độ tiếng Nhật tương đương N4 – N3. Những bạn chưa biết tiếng Nhật, có thể tham gia khóa đào tạo tiếng Nhật trong vòng 8 tháng, sẽ đạt trình độ này
- Hiệp hội sẽ phỏng vấn tư cách trước khi đồng ý cho học viên qua Nhật Bản thực tập

**3. NỘI DUNG**

Sinh viên sau khi đạt đủ hai chứng chỉ trên, được sự đồng ý của BGH nhà trường về việc cử sang Nhật Bản thực tập, sẽ được Hiệp hội làm thủ tục sang Nhật Bản thực tập trong 3-6-10-11 tháng tại các doanh nghiệp tiếp nhận thực tập của Nhật Bản. Trong giai đoạn này, sinh viên thực tập sẽ được trả lương trung bình 180.000 yên/tháng, sau khi trừ đi các chi phí bên Nhật, sinh viên cũng sẽ giữ lại 90.000 yên - 100.000 yên/tháng (khoảng 18-20 triệu) - tùy theo doanh nghiệp. Toàn bộ chi phí lo thủ tục cho các em đi, sẽ được phía Nhật Bản tài trợ (xử lý hồ sơ, xin visa, vé máy bay). Hết khoảng thời gian thực tập trên, các em về nước hoàn thành tốt nghiệp tại Việt Nam. Sau khi tốt nghiệp, những em có nguyện vọng quay trở lại làm việc tại Nhật Bản, đạt trình độ tiếng Nhật N3, sẽ có cơ hội được quay trở lại Nhật Bản làm việc lần hai, và lúc này các em sang làm việc với tư cách là một người đi làm, lương cơ bản từ 18-20 man (khoảng 40 triệu tùy đơn vị tiếp nhận). Toàn bộ chi phí lo cho các em đi trong giai đoạn này cũng được Hiệp hội tài trợ (visa, vé máy bay) (khi các em đủ điều kiện tiếp nhận)

#### **4. HỌC PHÍ**

- Khóa tiếng Nhật: 7000 yên/tháng \* 8 tháng = 56.000 yên
- Khóa “Nghĩ lễ xã giao – Văn hóa ứng xử” : 60.000 yên/ Khóa

Lộ trình đóng học phí:

- Khi đăng ký tham gia khóa học: đóng 30.000 yên
- Số tiền còn lại sẽ đóng trước khi sang Nhật Bản (thời gian cụ thể Hiệp hội sẽ thông báo sau). Những sinh viên có hoàn cảnh khó khăn, có thể đăng ký hình thức thanh toán là sau khi sang Nhật Bản thực tập, học phí sẽ được trừ dần từ lương thực tập, định kỳ hàng tháng.

**Thông tin cụ thể xin vui lòng liên hệ với cán bộ phụ trách tại trường.**

Toàn bộ giáo viên giảng dạy chương trình này 100% là người Nhật (người của Hiệp hội), chứng chỉ do Hiệp hội cấp, còn phía Việt Nam phát bằng.

#### **5. THỜI GIAN THỰC TẬP**

Thời gian thực tập bên Nhật là từ 3 – 6 – 8 -10 -12 tháng, tùy theo thời gian thực tế theo chương trình đào tạo tại trường cũng như sự phê duyệt từ Ban giám hiệu nhà trường.

#### **6. TIỀN TRÌNH TỪ KHI HỌC TỚI KHI XUẤT CẢNH**

Đăng ký học -> Đóng học phí -> Khai giảng -> Học khóa tiếng Nhật -> Học khóa “Nghĩ lễ xã giao – Văn hóa ứng xử” -> Đào tạo ngắn hạn về từ vựng chuyên ngành (Miễn phí) -> Đào tạo 02 ngày về các nội dung cần chú ý trước khi xuất cảnh sang Nhật -> Xuất cảnh.

Tổng thời gian từ khi học tới khi xuất cảnh là: 6-8-10 tháng (tùy theo thời gian đào tạo thực tế tại trường).

#### **7. CÔNG VIỆC THỰC TẬP, LƯƠNG TẠI NHẬT**

Công việc: liên quan tới chuyên ngành được đào tạo tại Việt Nam: cơ khí, kỹ thuật, điện tử, xây dựng, thực phẩm, nhà hàng, khách sạn...

Lương: Tiền lương của học viên sau khi sang Nhật, sau khi đã trừ đi Phí quản lý, các loại bảo hiểm, tiền nhà, ký túc xá ... số tiền học viên thu về được chia thành hai giai đoạn:

- Tháng thứ 1: Giai đoạn Học việc. Học viên sẽ thu về lương khoảng 60.000 - 80.000 yên Nhật
- Tháng thứ 2 trở đi: Lương sẽ là 80.000-100.000 yên Nhật

Từ lương này, các em sẽ trang trải tiền ăn uống, sinh hoạt bên Nhật (trung bình 20.000 yên/người)

#### **8. CUỘC SỐNG TẠI NHẬT BẢN**

- Nơi ở: có thể là ký túc xá hoặc nhà ở của công ty, có thể là 1 người/ phòng, hoặc 2-3-4 người/phòng. Nơi ở được bố trí gần nơi làm việc.
- Đồ đạc cần dùng: Hiệp hội sẽ cố gắng hết mức phối hợp cùng đơn vị tiếp nhận, chuẩn bị các đồ dùng sinh hoạt tối thiểu cho học viên trước khi học viên dọn đến nơi ở mới.

- Trong thời gian ở Nhật, các thành viên tại các chi nhánh trên toàn nước Nhật Bản, sẽ hỗ trợ học viên trải nghiệm các lễ hội, phong tục, truyền thống của Nhật Bản, hỗ trợ về cuộc sống tinh thần cho các học viên để học viên có thể trải nghiệm tốt nhất quãng thời gian thực tập này.
- Vấn đề ăn uống: Học viên tự nấu nướng đồ ăn
- Trong trường hợp học viên bị ốm, đau trong quá trình sinh sống tại Nhật, học viên có thể sử dụng thẻ bảo hiểm y tế để khám bệnh. Đối với các ốm đau, thương tích xảy ra trong quá trình làm việc, thì sẽ áp dụng bảo hiểm tai nạn lao động. Ngoài ra với các ốm đau thương tích, xảy ra ngoài giờ lao động, sẽ áp dụng bảo hiểm y tế, xã hội. Lúc này học viên cũng sẽ chịu một phần chi phí giống như công dân Nhật (là 30%)

## 9. CÁC VẤN ĐỀ KHÁC

- Học viên cần tuân thủ toàn bộ các quy định về lớp học trong quá trình tham gia hai khóa học do Hiệp hội tổ chức
- Trong quá trình thực tập tại Nhật Bản, học viên cần tuân thủ mọi quy định của Tổ chức. cơ sở tiếp nhận cũng như luật pháp tại Nhật Bản
- Học viên cần tự đảm bảo điều kiện sức khỏe trước khi xuất cảnh, tự bảo vệ sức khỏe của bản thân trong thời gian từ khi đăng ký học cho tới khi xuất cảnh.
- Trường hợp sinh viên đã đủ điều kiện thực tập, tuy nhiên do việc bố trí chương trình đào tạo tại trường, sinh viên chưa thể xuất cảnh ngay, do đó các bạn vui lòng theo sự hướng dẫn của cán bộ phụ trách tại trường về vấn đề thời gian cụ thể xuất cảnh, để đảm bảo thời gian thực tập cũng như nội dung chương trình đào tạo.
- Sau khi sang Nhật, cứ 3 tháng, các thành viên của Hiệp hội sẽ tới các cơ sở tiếp nhận thực tập để tiếp xúc, gặp gỡ cũng như kiểm tra việc tuân thủ điều kiện làm việc của các học viên
- Trong quá trình làm thủ tục xuất cảnh, các bạn vui lòng cung cấp đầy đủ các tài liệu, giấy tờ, văn bản theo quy định của Hiệp hội.
- Trong quá trình thực tập, sinh viên vi phạm quy định, kỷ luật của cơ sở tiếp nhận, vi phạm luật pháp của Nhật dẫn đến phải trở về nước trước hạn, thì Hiệp hội không chịu trách nhiệm về việc đảm bảo thời gian thực tập tại Nhật Bản
- Sau khi thực tập tại Nhật Bản về, trình độ tiếng Nhật của sinh viên sẽ được nâng cao (đạt xấp xỉ N3), sinh viên quay về nước bảo vệ tốt nghiệp. Sau khi tốt nghiệp, căn cứ vào kết quả đánh giá thực tập tại Nhật, sinh viên có cơ hội lần thứ 2 quay trở lại Nhật Bản làm việc (từ 3-5 năm) trên vai trò là một người đi làm. Do đó, sinh viên cần tuân thủ các quy định trong thời gian thực tập, để nhận được các đánh giá tốt trong giai đoạn này, và sinh viên không cần phải trốn lại ở Nhật Bản sau khi kết thúc giai đoạn thực tập.
- Sau khi kết thúc thực tập và tốt nghiệp tại Việt Nam, những sinh viên không có nhu cầu quay trở lại Nhật Bản lần 2 sẽ có cơ hội được làm việc tại các công ty của Nhật Bản tại Việt Nam.

## 10. CAM KẾT CỦA HỌC VIÊN

- Ký bản cam kết với các điều khoản của Hiệp hội về vấn đề bản quyền chương trình giảng dạy
- Không bỏ trốn lại Nhật Bản sau khi kết thúc giai đoạn thực tập
- Tuân thủ theo mọi hướng dẫn của Hiệp hội, cơ sở tiếp nhận trong cả giai đoạn học tập tại Việt Nam và thực tập tại Nhật Bản

### Mọi chi tiết xin liên hệ:

- ❖ Phòng Quan hệ Quốc tế, Trường Đại học Hàng hải Việt Nam: ĐT: 031.3829 109 - Cán bộ phụ trách: Mr. Trung (DĐ: 0972.880.773; email: [nqtrung@vimaru.edu.vn](mailto:nqtrung@vimaru.edu.vn));
- ❖ Bộ phận tư vấn chương trình: Ms. Đoàn Thị Hạnh, Công ty TNHH Học viện quản lý giáo dục quốc tế ATI (DĐ: 0982.985.026; email: [victoria-vanh@ativn.edu.vn](mailto:victoria-vanh@ativn.edu.vn)).
  - + Địa chỉ: Phòng 504C - Trường đại học y tế công cộng; Phòng 109A – Số 1A – Đường Đức Thắng – Quận Bắc Từ Liêm – Hà Nội.
  - + VP Đại diện tại HP: 67 Lam Sơn - Lê Chân - Hải Phòng

**Hiệp hội văn hóa ứng xử truyền thống Meister Nhật Bản**  
**Trụ sở tại Việt Nam - CTTNHH Học viện quản lý giáo dục quốc tế ATI**